

Bruselj, 1. oktober 2025
(OR. en)

13457/25
ADD 1

Medinstitucionalna zadeva:
2025/0310 (NLE)

CCG 35

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	1. oktober 2025
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Unije zastopa v zvezi s sklepom udeleženk sektorskega dogovora o izvoznih kreditih za civilne zrakoplove v zvezi z razvrstitvijo dolžnikov glede na tveganje pri transakcijah <i>de minimis</i> , ki vključujejo kmetijske zrakoplove

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2025) 582 annex.

Priloga: COM(2025) 582 annex



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 1.10.2025
COM(2025) 582 final

ANNEX

PRILOGA

k

Predlogu sklepa Sveta

**o stališču, ki se v imenu Unije zastopa v zvezi s sklepom udeleženk sektorskega dogovora
o izvoznih kreditih za civilne zrakoplove v zvezi z razvrstitvijo dolžnikov glede na
tveganje pri transakcijah *de minimis*, ki vključujejo kmetijske zrakoplove**

PRILOGA

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v pisnem postopku udeleženk sektorskega dogovora o izvoznih kreditih za civilne zrakoplove (v nadaljnjem besedilu: dogovor), je, da se podprejo spremembe opomb 2 in 3 Dodatka II (najnižje premijske stopnje) k dogovoru, kot je določeno v tej prilogi. V nadaljevanju so navedena sklicevanja na opombe dogovora. Dodano besedilo je v **krepekem in podčrtanem tisku**:

DODATEK II

NAJNIŽJE PREMIJSKE STOPNJE

² Za transakcije s pogodbeno vrednostjo izvoza, nižjo od 5 milijonov USD, **če izvoz vključuje kmetijske zrakoplove in je končni dolžnik kmet ali podjetje za škropljenje, lahko udeleženka uporabi razvrstitev glede na tveganje, ki se ji zdi primerna, in o transakciji uradno obvesti v skladu s členom 24(a) tega sektorskega dogovora. Za vse druge transakcije z izvozno vrednostjo, nižjo od 5 milijonov USD (zlasti tiste, pri katerih je končni dolžnik letalska družba ali družba za najem zrakoplova, ne glede na to, ali izvoz vključuje kmetijske zrakoplove), udeleženka, ki ne želi upoštevati postopka razvrstitve glede na tveganje iz členov 6 do 8 tega dodatka, uporabi razvrstitve glede na tveganje „8“ za kupca/posojilojemalca, ki je predmet transakcije, in o transakciji obvesti v skladu s členom 24(a) tega sektorskega dogovora.**

³ Pri transakcijah s pogodbeno vrednostjo izvoza, nižjo od 5 milijonov USD, **razen za transakcije, ki jih je treba priglasiti v skladu s členom 24 a) v skladu z opombo 2 tega dodatka,** velja rok petih delovnih dni.